



WERMA.SE | 054-510200

# Bruksanvisning

## SKOGSBRANDSPUMP



**HMG-BWP-20(H)**

Bensindriven motorpump

## Innehåll

|                                        |                                           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Innehåll .....                         | 2                                         |
| Inledning .....                        | 3                                         |
| Säkerhet .....                         | 3                                         |
| Beskrivning .....                      | 4                                         |
| Tekniska data .....                    | 5                                         |
| Motorolja .....                        | 6                                         |
| Oljebyte .....                         | 6                                         |
| Anslutning och drift .....             | 7                                         |
| Starta motorpumpen .....               | 8                                         |
| Anvisningar för användning .....       | 9                                         |
| Garanti .....                          | <b>Fel! Bokmärket är inte definierat.</b> |
| Felsökning .....                       | 10                                        |
| EG-försäkran om överensstämmelse ..... | 11                                        |

## Inledning

Bästa kund,

Stort tack för ditt köp och för det förtroende du visar oss. Läs igenom bruksanvisningen noggrant så att du lär känna hur apparaten används. Spara anvisningen och förvara den i närheten av apparaten, så att även andra användare enkelt kan ta den i bruk.

## Säkerhet

- Innan underhållsarbete påbörjas måste enheten vara avstängd.
- Defekta komponenter eller kablar ska bytas ut innan drift.
- Pumpen får endast användas och underhållas av utbildad personal.
- Använd alltid hörselskydd.
- Kör aldrig pumpen med skyddskåporna öppna!
- Använd pumpen endast i väl ventilerade miljöer.
- Stäng av motorn före tankning och låt den svalna.
- Håll pumpen borta från barn!
- Håll brännbara material borta från pumpen (trä, bränsle osv.).
- Rengör inte pumpen med högtryckstvätt.
- Använd inte i slutna utrymmen!
- Pumpen får inte överbelastas.
- Vid förvaring i minusgrader ska pumphuset tömmas helt, annars kan det förstöras när vattnet expanderar.

# Beskrivning

EG-Konformitätsdeklaration



Hiermit erklären wir,

Heinrich Motorgeräte GmbH, Wiet 12, 21129 Hamburg

dass die nachfolgend genannten Geräte aufgrund ihrer Bauart und Konzipierung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie entsprechen.

Bei einer Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte

Benzin Motorpumpe

HMG-BWP-20, HMW-BWP-20H, HMG-BWP-30, HMG-BWP-30SW, HMG-BWP-30H

EG-Richtlinien:

2014/30/EU

2011/65/EU

2006/42/EC

200/14/EC\_2005/88/EC

2012/46/EU

Standard references

EN 809, EN55012, EN 61000-6-1

Hamburg, 23.11.2019

Angaben zum Unterzeichner: Jörn Heinrich

Heinrich Motorgeräte GmbH, Wiet 12, 21129 Hamburg

Komponenter: tanklock (Tankdeckel), vattenutlopp (Wasserausgang), vatteninlopp (Wassereingang), förgasare (Vergaser), varvtalsreglage (Drehzahlsteller), startsnöre (Starter), huvudströmbrytare (Hauptschalter), oljeavtappning (Ölablass) och oljesticka (Peilstab).

## Tekniska data

| Modell              | HMG-BWP-15-2                     | HMG-BWP-20                       | HMG-BWP-20H                      |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Typ                 | Centrifugalpump, ensteg          | Centrifugalpump, ensteg          | Centrifugalpump, tvåsteg         |
| Max partikelstorlek | 1 mm                             | 3 mm                             | 0 mm                             |
| Inlopp              | 1,5" AG                          | 2" AG                            | 2" AG                            |
| Utlopp              | 1,5" AG                          | 2" AG                            | 1 x 2" 2 x 1,5" AG               |
| Sughöjd             | 7 m                              | 7 m                              | 7 m                              |
| Lyfthöjd (tryck)    | 30 m (3,0 BAR)                   | 32 m (3,2 BAR)                   | 75 m (7,5 BAR)                   |
| Självsugande        | Ja                               | Ja                               | Ja                               |
| Max flödeskapacitet | 266 l/min (16 m <sup>3</sup> /h) | 600 l/min (36 m <sup>3</sup> /h) | 300 l/min (18 m <sup>3</sup> /h) |
| Motor               | 4-takts bensen, SV               | 4-takts bensen, OHV              | 4-takts bensen, OHV              |
| Bränslevolym        | 1,4 l                            | 3,6 l                            | 3,6 l                            |
| Motorolja           | 0,4 l SAE 10W40                  | 0,6 l SAE 10W40                  | 0,6 l SAE 10W40                  |
| Slagvolym           | 97 cm <sup>3</sup>               | 211 cm <sup>3</sup>              | 211 cm <sup>3</sup>              |
| Kontinuerlig effekt | 1,2 kW                           | 4,8 kW                           | 4,8 kW                           |
| Ljudnivå            | 65 dB 7 m                        | 69 dB 7 m                        | 69 dB 7 m                        |
| Mått (L x B x H)    | 42 x 34 x 39 cm                  | 44,5 x 36,5 x 39 cm              | 51 x 42 x 43 cm                  |
| Vikt                | 13 kg                            | 22,5 kg                          | 26,5 kg                          |

| Modell              | HMG-BWP-30                        | HMG-BWP-30SW                     | HMG-BWP-30H                      |
|---------------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Typ                 | Centrifugalpump, ensteg           | Centrifugalpump, ensteg          | Centrifugalpump, ensteg          |
| Max partikelstorlek | 5 mm                              | 30 mm                            | 0 mm                             |
| Inlopp              | 3" utv. gänga                     | 3" utv. gänga                    | 3" utv. gänga                    |
| Utlopp              | 3" utv. gänga                     | 3" utv. gänga                    | 2,5" utv. gänga                  |
| Sughöjd             | 7 m                               | 6 m                              | 7 m                              |
| Lyfthöjd (tryck)    | 26 m (2,6 bar)                    | 28 m (2,8 bar)                   | 70 m (7,0 bar)                   |
| Självsugande        | Ja                                | Ja                               | Ja                               |
| Max flödeskapacitet | 1000 l/min (60 m <sup>3</sup> /h) | 750 l/min (45 m <sup>3</sup> /h) | 833 l/min (50 m <sup>3</sup> /h) |
| Motor               | 4-takts bensen, OHV               | 4-takts bensen, OHV              | 4-takts bensen, OHV              |
| Bränslevolym        | 3,6 l                             | 3,6 l                            | 6,1 l                            |
| Motorolja           | 0,6 l SAE 10W40                   | 0,6 l SAE 10W40                  | 1,1 l SAE 10W40                  |
| Slagvolym           | 211 cm <sup>3</sup>               | 211 cm <sup>3</sup>              | 460 cm <sup>3</sup>              |
| Kontinuerlig effekt | 4,8 kW                            | 4,8 kW                           | 9,2 kW                           |
| Ljudnivå            | 69 dB 7 m                         | 69 dB 7 m                        | 72 dB 7 m                        |
| Mått (L x B x H)    | 51 x 36,5 x 42 cm                 | 56 x 45 x 47 cm                  | 56 x 45 x 47 cm                  |
| Vikt                | 24,5 kg                           | 36 kg                            | 48,5 kg                          |

## Motorolja

Motorn levereras utan olja, men efter fabriksinställningar kan det finnas mindre oljerester kvar i motorn. Fyll alltid på olja innan första start. Använd 10W30 eller 10W40 som är godkänd för bensinmotorer. Fyll på rätt mängd när maskinen står plant, upp till maxnivån (gängkanten). Oljesticka med påfyllningshals sitter på ena sidan av motorn.

Kom ihåg oljebyte var 100:e timme samt första bytet efter 20 timmar, så att eventuella metallspån kan tappas ur. Motorn har oljenivåskydd – vid för låg oljenivå stannar motorn eller startar inte.

## Oljebyte

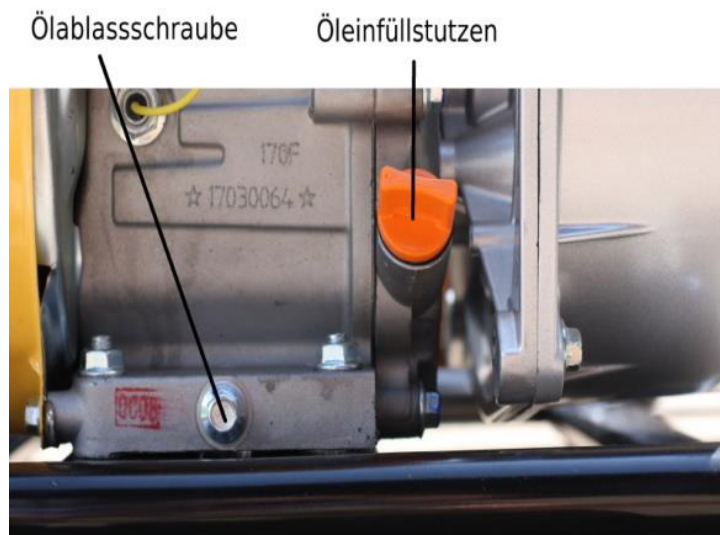
1. Placera ett lämpligt uppsamlingskärl under oljeavtappningen.
2. Lossa oljeavtappningsskruven och låt oljan rinna ut helt. Luta maskinen lite för att få ut eventuella rester.
3. Fyll på motorn med ny olja upp till maxnivån. Påfyllningsmängd: se tekniska data.
4. Stäng påfyllningsöppningen och gör en provkörning. Kontrollera att inget läcker.



*Oljeavtappningsskruv (Ölablassschraube) och oljepåfyllning (Öleinfüllstutzen).*

## Anslutning och drift

1. Anslut sugslangen till vatteninloppet.
2. Anslut tryckslangen till vattenutloppet.
3. Fyll pumphuset med vatten (vattenpåfyllningsöppning).
4. Vid frost, töm pumphuset.



*Vattenutlopp (Wasserausgang) och vatteninlopp (Wassereingang).*

### Tips

- Använd stadiga sugslangar med sil för att suga upp vatten.
- Vid stora sughöjder – använd fotventil.
- **Om pumpen inte suger kan den dra in luft. Kontrollera noggrant att allt är helt tätt på sugsidan! För spiralslangar rekommenderas ledad bultklämma.**

## Starta motorpumpen

1. Innan du startar måste pumphuset fyllas med vatten.
2. Kontrollera att det finns tillräckligt med olja och att bensen är påfylld.
3. Ställ huvudströmbrytaren i läget "på".
4. Öppna bränslekranen.
5. För choke-reglaget till startläge (vänster).
6. Håll pumpen stadigt och dra snabbt och kraftigt i startsnöret tills pumpen startar.
7. För tillbaka choke-reglaget till driftläget (höger).
8. Ställ in önskat varvtal med varvtalsreglaget.



Chokehebel    Benzinhahn    Drehzahlsteller



Huvudströmbrytare och bränslekran (överst); choke-reglage och varvtalsreglage (nederst).



## Anvisningar för användning

- Se till att pumpen står stadigt.
- Använd endast blyfritt bensin.
- Om det uppstår problem vid start, prova olika lägen på choke-reglaget och varvtalsreglaget. Det bästa läget kan variera beroende på temperatur, luftfuktighet och lufttryck (höjd över havet).
- Vid längre stillestånd: kör förgasaren tom genom att stänga bränslekranen medan motorn är igång. Vänta tills pumpen stannar på grund av bränslebrist. Alternativt kan förgasaren tömmas via avtappningsskruven på förgasaren.

## Felsökning

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Motorn startar inte</b>          | Kontrollera att tillräckligt med olja och bensin har fyllts på.<br>Kontrollera tändstiftet och byt vid behov.<br>Kontrollera om förgasaren är smutsig.<br>Kontrollera om pumpen startar med startgas (Startpilot eller liknande). |
| <b>Pumpen suger inte upp vatten</b> | För stor sughöjd – använd fotventil.<br>Otätt på sugsidan.<br>Kontrollera om pumphuset är smutsigt.<br>Fyll pumphuset med vatten.                                                                                                 |

## EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar vi,

Heinrich Motorgeräte GmbH, Wiet 12, 21129 Hamburg,

att nedan angivna apparater till sin konstruktion och utformning motsvarar de grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven. Vid ändring av apparaterna förlorar denna försäkran sin giltighet.

Beteckning: Bensin-motorpump – HMG-BWP-20, HMG-BWP-20H, HMG-BWP-30, HMG-BWP-30SW, HMG-BWP-30H.

EG-direktiv: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2000/14/EC\_2005/88/EC, 2012/46/EU.

Standardreferenser: EN 809, EN 55012, EN 61000-6-1.

Hamburg, 2019-11-23. Undertecknare: Jörn Heinrich.

---